

## ISO (大気関係) タイトル翻訳及び審議状況

TC 146 (Air quality / 大気専門委員会)

平成20年7月1日現在

Sub Committee Name	Project#	English Title	和文タイトル	備考	Current Stage	発行(予定)	Stage Date
SC1 (Stationary source emissions / 固定発生源大気の測定)	ISO/WD 11057	Standard test method for filtration characterization of cleanable filter media	洗浄可能な濾過材の濾過性能に対する標準試験方法		20.20		2007/10/23
	ISO/DIS 21258	Stationary source emissions -- Determination of the mass concentration of dinitrogen monoxide -- Reference method: Non-dispersive infrared method	固定発生源排出 - 一酸化二窒素の定量 - 参考法: 非分散赤外線法		40.20	2009/6/15	2008/6/19
	ISO/DIS 23210-1	Stationary source emissions -- Determination of PM10/PM2.5 mass concentration in flue gas -- Part 1: Measurement at low concentrations by use of impactors	固定発生源排出 - 排ガス中のPM10/2.5の定量 - 第1部: インパクターによる低濃度の測定		40.60		2007/12/7
	ISO/WD 23210-2	Stationary source emissions -- Determination of PM10/PM2.5 mass concentration in flue gas -- Part 2: Measurement at high concentrations by use of cyclones	固定発生源排出 - 排ガス中のPM10/2.5の定量 - 第2部: サイクロンによる高濃度の測定		20.20	-	2007/4/11
	ISO/WD 25139	Stationary source emissions -- Manual method for the determination of the methane concentration using gas chromatography	固定発生源排出 - ガスクロマトグラフィーを用いたメタンの定量のための手動法		20.20	-	2006/3/22
	ISO/DIS 25140	Stationary source emissions -- Automatic method for the determination of the methane concentration using flame ionisation detection (FID)	固定発生源排出 - 水素炎イオン化検出器 (FID) を用いたメタンの定量のための自動法		40.20	-	2008/6/19
	ISO/CD 25598	Stationary source emissions -- Quality assurance of automated measuring systems	固定発生源排出 - 自動測定システムの品質保証		30.98	-	2008/5/5
SC2 (Workplace atmospheres / 作業環境空気の測定)	ISO/NP 15202-1	Workplace air -- Determination of metals and metalloids in airborne particulate matter by inductively coupled plasma atomic emission spectrometry -- Part 1: Sampling	誘導結合プラズマ原子拡散分光法による大気中の粒子の金属及び半金属類の測定 - 第1部: サンプルの準備	ISO 15202-1:2000 の改訂	10.99		2008/1/22
	ISO/NP 15202-2	Workplace air -- Determination of metals and metalloids in airborne particulate matter by inductively coupled plasma atomic emission spectrometry -- Part 2: Sample preparation	作業環境大気 - 誘導結合高周波プラズマ発光分光測定法による浮遊粒子状物質の中の金属及び非金属の定量 - 第2部: サンプルの調製	ISO 15202-2:2001 の改訂	10.99		2008/2/22
	ISO/DIS 15767	Workplace atmospheres -- Controlling and characterizing errors in weighing collected aerosols	職場の大気 - 収集エアロゾルの秤量誤差の制御及び特性付け		40.60	-	2008/6/6
	ISO 16107:2007	Workplace atmospheres -- Protocol for evaluating the performance of diffusive samplers	作業環境空気 - 拡散型試料採取器の性能評価のための基本仕様		60.60	2007/10/15	-
	ISO 16702:2007	Workplace air quality -- Determination of total organic isocyanate groups in air using 1-(2-methoxyphenyl)piperazine and liquid chromatography	職場大気 - 1-(2-メトキシフェニル)ピペラジン及び液体クロマトグラフィーを使用する全有機イソシアナ酸塩グループの測定		60.60	2007/12/3	-
	ISO 21438-1:2007	Workplace atmospheres -- Determination of inorganic acids by ion chromatography -- Part 1: Non-volatile acids (sulfuric acid and phosphoric acid)	職場の大気 - イオンクロマトグラフ法による無機酸の定量 - 第1部: 不揮発酸(硫酸及びリン酸)		60.60	2007/12/10	-
	ISO/CD 21438-2	Workplace atmospheres -- Determination of inorganic acids by ion chromatography -- Part 2: Volatile acids, except hydrofluoric acid (hydrochloric acid, hydrobromic acid and nitric acid)	職場の大気 - イオンクロマトグラフ法による無機酸類の定量 - 第2部: 揮発性酸類(フッ化水素酸(塩酸、臭化水素酸及び硝酸)を除く)		30.99	-	2008/6/9
	ISO/CD 21438-3	Workplace atmospheres -- Determination of inorganic acids by ion chromatography -- Part 3: Hydrofluoric acid and particulate fluorides	職場の大気 - イオンクロマトグラフ法による無機酸類の定量 - 第3部: フッ化水素酸および粒子状フッ化物		30.20	-	2008/5/23
	ISO/DIS 24095	Workplace air -- Guidance for the measurement of respirable crystalline silica	作業環境大気 - 吸引性結晶シリカの計測に関するガイドライン		40.20	-	2008/1/18
	ISO/CD 28439	Workplace atmospheres -- Sampling of ultrafine aerosols/nanoaerosols -- Determining the size distribution and number concentration using mobility particle sizers/differential mobility analysers	職場の大気 - 超微細粒子 / ナノエアロゾルの捕集 - 移動度粒径測定器 / 微分型移動度分析器を用いた粒度分布と個数濃度の定量		30.60	-	2007/11/12
ISO/CD 30011	Workplace air -- Determination of metals and metalloids in airborne particulate matter by inductively coupled plasma mass spectrometry	作業環境大気 - 誘導結合プラズマ質量分析法を用いた大気粉じん中の金属及び半金属の定量		30.20	-	2008/5/23	
SC3 (Ambient atmospheres / 周囲空気)	ISO/DIS 15337	Ambient air -- Gas phase titration -- Calibration of analysers for ozone	周囲空気 - 気相滴定 - オゾン測定器の校正		40.60	-	2007/8/22
SC4 (General aspects / 大気測定的一般事項)	ISO 4226:2007	Air quality -- General aspects -- Units of measurement	大気 - 総論 - 測定用単位		60.60	2007/11/29	-
	ISO/AWI 13752	Air quality -- Assessment of uncertainty of a measurement method under field conditions using a second method as reference	大気 - 参照法を用いた、野外測定における測定方法の不確かさの評価方法		90.92	-	2003/10/10

## I S O ( 大 気 関 係 ) タ イ ト ル 翻 訳 及 び 審 議 状 況

TC 146 ( Air quality / 大 気 専 門 委 員 会 )

平成20年7月1日現在

Sub Committee Name	Project#	English Title	和文タイトル	備 考	Current Stage	発行(予定)	Stage Date	
SC5 (Meteorology / 気象)	ISO/AWI 28902	Ground-based remote sensing of visual range by lidar	ライダーによる視程内の地上遠隔測定		20.00	-	2006/11/16	
SC6 (Indoor air / 屋内空気)	ISO/WD 12219-1	Indoor air -- Road vehicles -- Part 1: Whole vehicle test chamber -- Specification and method for the determination of volatile organic compounds in car interiors	屋内大気 - 路上走行車--第1部: 車両試験室法 - 車内装飾品からの揮発性有機化合物の定量の試験法及び仕様		20.20	-	2008/2/18	
	ISO/CD 16000-3	Indoor air -- Part 3: Determination of formaldehyde and other carbonyl compounds -- Active sampling method	屋内大気 - 第3部: ホルムアルデヒド及びその他のカルボニル化合物の定量 - 活性サンプリング法	ISO 16000-3:2001 の改訂	30.20	-	2008/7/4	
	ISO 16000-12:2008	Indoor air -- Part 12: Sampling strategy for polychlorinated biphenyls (PCBs), polychlorinated dibenzo-p-dioxins (PCDDs), polychlorinated dibenzofurans (PCDFs) and polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs)	屋内大気 - 第12部: ポリ塩化ビフェニール(PCB), ポリ塩化ジベンゾダイオキシン(PCDD), ポリ塩化ジベンゾフラン(PCDF)及び多環式芳香族炭化水素(PAH)のサンプリング戦略			60.60	2008/3/20	-
	ISO/FDIS 16000-13	Indoor air -- Part 13: Determination of total (gas and particle-phase) polychlorinated dioxin-like biphenyls (PCBs) and polychlorinated dibenzo-p-dioxins/dibenzofurans (PCDDs/PCDFs) -- Collection on sorbent-backed filters	屋内大気 - 第13部: 全(ガス状及び粒子状)ピフェニル様ポリ塩化ジオキシン(PCBs)及びポリ塩化パラジジオキシン/ジベンゾフラン(PCDDs/PCDFs)の定量 - 吸着剤含浸フィルター捕集法		50.00	-	2008/2/26	
	ISO/FDIS 16000-14	Indoor air -- Part 14: Determination of total (gas and particle-phase) polychlorinated dioxin-like biphenyls (PCBs) and polychlorinated dibenzo-p-dioxins/dibenzofurans (PCDDs/PCDFs) -- Extraction, clean-up and analysis by high-resolution gas chromatography and mass spectrometry	屋内大気 - 第14部: 全(ガス状及び粒子状)ピフェニル様ポリ塩化ジオキシン(PCBs)及びポリ塩化パラジジオキシン/ジベンゾフラン(PCDDs/PCDFs)の定量 - 抽出法、精製法及び高分解能ガスクロマトグラフ質量分析法	前Stage; 40.99 2008/12/31 発行予定	50.00	2008/12/31	2008/6/23	
	ISO 16000-15:2008	Indoor air -- Part 15: Sampling strategy for nitrogen dioxide (NO2)	屋内大気 - 第15部: 二酸化窒素(NO2)のサンプリング戦略			60.60	2008/7/7	-
	ISO/FDIS 16000-16	Indoor air -- Part 16: Detection and enumeration of moulds -- Sampling by filtration	屋内大気 - 第16部: カビ(糸状菌)の同定及び菌数測定--フィルターサンプリング		50.00	-	2008/5/6	
	ISO/FDIS 16000-17	Indoor air -- Part 17: Detection and enumeration of moulds -- Culture-based method	屋内大気 - 第17部: カビ(糸状菌)の同定及び菌数測定--培養法		50.00	-	2008/4/24	
	ISO/CD 16000-18	Indoor air -- Part 18: Detection and enumeration of moulds -- Sampling by impaction	屋内大気 - 第18部: カビ(糸状菌)の同定及び菌数測定--インパクターサンプリング		30.20	-	2008/4/17	
	ISO/CD 16000-19	Indoor air -- Part 19: Sampling strategy for moulds	屋内大気 - 第19部: カビ(糸状菌)のサンプリング戦略			30.00	-	2007/10/12
ISO/DIS 16000-23	Indoor air -- Part 23: Performance test for evaluating the reduction of formaldehyde concentrations by sorptive building materials	屋内大気 - 第23部: ホルムアルデヒドの吸着能を有する建築材料の濃度低減性能評価法			40.60	-	2008/3/11	
ISO/DIS 16000-24	Indoor air -- Part 24: Performance test for evaluating the reduction of volatile organic compounds and carbonyl compounds without formaldehyde concentrations by sorptive building materials	屋内大気 - 第24部: 揮発性有機化合物及びホルムアルデヒドを除くカルボニル化合物の吸着能を有する建築材料の濃度低減性能評価法			40.20	-	2008/6/27	
ISO/CD 16000-25	Indoor air -- Part 25: Determination of the emission of semi-volatile organic compounds by building products -- Micro-chamber method	屋内大気 - 第25部: 建造物から放散する半揮発性有機化合物定量法 - マイクロチャンバー法			30.60	-	2008/4/18	
ISO/WD 16000-28	Indoor air -- Part 28: Sensory evaluation of emissions from building materials and products	屋内大気 - 第28部: 建築材料と製品からの放出物質の官能評価			20.20	-	2007/10/12	

**【補足説明】**

- は、2007年度の調査以降に追加された規格を示す。
- は、2007年度調査以降に発行(出版)された規格を示す。
- は、2007年度調査以降に削除(Project deleted)又は確認(confirmed)が行われた規格を示す。

なお、発行された規格については、日本規格協会による訳文をそのまま採用しています。

# ISO (水質関係) タイトル翻訳及び審議状況

TC 147 (Water quality / 水質専門委員会)

平成20年7月1日現在

Sub Committee Name	Project#	English Title	和文タイトル	備考	Current Stage	発行(予定)	Stage Date
WG4 (Radiological measurements / 放射能測定)	ISO 9696:2007	Water quality -- Measurement of gross alpha activity in non-saline water -- Thick source method	水質 - 非塩水中の総 放射能測定 - 濃厚源法		60.60	2007/11/15	-
	ISO/FDIS 9697	Water quality -- Measurement of gross beta activity in non-saline water -- Thick source method	水質 - 非塩水中の総 放射能測定 - 濃厚源法		50.00	-	2008/5/16
	ISO 10703:1997	Water quality -- Determination of the activity concentration of radionuclides by high resolution gamma-ray spectrometry	水質 - 放射線核種の活性濃度の定量 - 高分解能ガンマ線スペクトロメリー法	ISO 10703:1997が改訂され、ISO 10702:2007として発行された	95.99	-	2007/11/15
	ISO/CD 10704	Water quality -- Measurement of gross alpha and gross beta activity in non-saline water -- Thin source deposit method	水質 - 非塩水中の総 放射能測定 - 薄厚源直接堆積法		30.99	-	2007/12/7
SC2 (Physical, chemical and biochemical methods / 物理的・化学的・生物的方法)	ISO/WD 5814	Water quality -- Determination of dissolved oxygen -- Electrochemical probe method	水質 - 溶存酸素の測定 - 電気化学プローブ法	ISO 5814:1990 の改訂	20.20	-	2008/4/7
	ISO/CD 7887	Water quality -- Examination and determination of colour	水質 - 色の判別試験法	ISO 7887:1994 の改訂	30.60	-	2008/5/2
	ISO 10304-1:2007	Water quality -- Determination of dissolved anions by liquid chromatography of ions -- Part 1: Determination of bromide, chloride, fluoride, nitrate, nitrite, phosphate and sulfate	水質 - イオンクロマトグラフ法による溶存陰イオンの定量 - 第1部: 臭化物, 塩化物, ふっ化物, 硝酸塩, 亜硝酸塩, リン酸塩及び硫酸塩の定量		60.60	2007/8/22	-
	ISO/FDIS 10523	Water quality -- Determination of pH	水質 - pHの測定	ISO 10523:1994 の改訂	50.00	-	2008/6/13
	ISO/WD 11206	Water quality -- Determination of dissolved bromate -- Method using liquid chromatography of ions and post column reaction(PCR)	水質 - 溶存臭素酸の定量 - イオン液体クロマトグラムとPCRを用いた方法		20.99	-	2008/4/24
	ISO/WD 11349	Water quality -- Determination of the low volatile lipophilic substances index	水質 - 低揮発性親油性物質指標の定量		20.20	-	2008/4/3
	ISO/WD 11352	Water quality -- Determination of measurement uncertainty based on validation data	水質 - 検証値の基づく測定の不確か性の検証		20.20	-	2007/12/4
	ISO/WD 12010	Water quality -- Determination of short chain polychlorinated alkanes (SCCP) in water -- Method using gas chromatography/mass spectrometry (GC-MS) and negative ion chemical ionisation (NCI)	水質 - 水質中の短鎖ポリ塩化アルカン (SCCP) の定量 - ガスクロマトグラフ/質量分析計 (GC-MS) と負イオン化学イオン化法 (NCI)		20.20	-	2008/4/7
	ISO/DIS 13530.2	Water quality -- Guidance on analytical quality control for chemical and physicochemical water analysis	水質 - 化学的・物理化学的な水質分析の品質管理指針	タイトル変更	40.60	-	2008/3/6
	ISO/TR 13530:1997	Water quality -- Guide to analytical quality control for water analysis	水質 - 水質分析のための品質管理の指針		90.93	2007/8/8	-
	ISO/WD 14403	Water quality -- Determination of total cyanide and free cyanide by continuous flow analysis	水質 - 連続流れ分析による全シアン及び遊離シアンの定量	ISO 14403:2002の改訂	20.20	-	2008/4/7
	ISO/DIS 16265	Water quality -- Determination of the methylene blue active substances (MBAS) index -- Method using continuous flow analysis (CFA)	水質 - メチレンブルー活性物質 (MBAS) 指標の定量 - 連続流れ分析法 (CFA)		40.99	-	2008/6/26
	ISO/DIS 16265-1	Water quality -- Determination of methylene blue active substances (MBAS) index by flow analysis (CFA and FIA) -- Estimation of the content of anionic surfactants -- Part 1: Method by flow injection analysis (FIA)	水質 - 流れ分析 (CFA及びFIA) によるメチレンブルー活性物質 (MBAS) 指標の定量 - 第1部: フローインジェクション分析法 (FIA)		40.98	-	2008/6/25
	ISO/DIS 16265-2	Water quality -- Determination of the methylene blue active substances (MBAS) index -- Method using continuous flow analysis (CFA)	水質 - メチレンブルー活性物質 (MBAS) 指標の定量 - 連続流れ分析法 (CFA)	タイトル変更	40.98	-	2008/6/26
	ISO/CD 17378-1	Water quality -- Determination of arsenic -- Part 1: Method using hydride generation atomic fluorescence spectrometry (HG-AFS)	水質 - ひ素の定量 - 第1部: 水素化物発生原子蛍光法 (HG-AFS)		30.98	-	2008/2/4
	ISO/DIS 17378-2	Water quality -- Determination of arsenic -- Part 2: Method using hydride generation atomic absorption spectrometry (HG-AAS)	水質 - ひ素の定量 - 第2部: 水素化物発生原子吸光法 (HG-AAS)		40.98	-	2008/2/4
ISO/CD 17379-1	Water quality -- Determination of selenium -- Part 1: Method using hydride generation atomic fluorescence spectrometry (HG-AFS)	水質 - セレンの定量 - 第1部: 水素化物発生原子蛍光法 (HG-AFS)		40.98	-	2008/2/4	
ISO/DIS 17379-2	Water quality -- Determination of selenium -- Part 2: Method using hydride generation atomic absorption spectrometry (HG-AAS)	水質 - セレンの定量 - 第2部: 水素化物発生原子吸光法 (HG-AAS)		40.98	-	2008/4/22	
ISO/DIS 18857-2	Water quality -- Determination of selected alkylphenols -- Part 2: Determination of alkylphenols, alkylphenol ethoxylates and bisphenol A -- Method for non-filtered samples using solid-phase extraction and gas chromatography with mass selective detection after derivation	水質 - 特定アルキルフェノールの定量 - 第2部: アルキルフェノール, アルキルフェノールエトキシレート, ビスフェノールAの定量 - 未ろ過試料の固相抽出及び誘導体化後の質量検出器付ガスクロマトグラフ法		40.20	-	2008/4/22	
ISO/TS 20612:2007	Water quality -- Interlaboratory comparisons for proficiency testing of analytical chemistry laboratories	水質 - 分析化学試験所の技能試験のための試験所間比較		40.20	-	2007/11/21	
ISO/FDIS 21458	Water quality -- Determination of glyphosate and AMPA -- Method using high performance liquid chromatography (HPLC) and fluorometric detection	水質 - グリホサート及びAMPAの定量 - 蛍光検出による高速液体クロマトグラフ (HPLC) 法		50.00	-	2008/5/28	

## I S O ( 水質関係 ) タイトル翻訳及び審議状況

TC 147 ( Water quality / 水質専門委員会 )

平成20年7月1日現在

Sub Committee Name	Project#	English Title	和文タイトル	備 考	Current Stage	発行(予定)	Stage Date
(SC2の続き)	ISO 22719:2008	Water quality -- Determination of total alkalinity in sea water using high precision potentiometric titration	水質 - 高精度電位差滴定法を使用する海水中の全アルカリ度の定量		60.60	2008/3/6	-
	ISO/CD 23914-1	Water quality -- Determination of antimony -- Part 1: Method using hydride generation atomic fluorescence spectrometry (HG-AFS)	水質 - アンチモンの定量 - 第1部:水素化物発生原子蛍光度法(HG-AFS)		30.99	-	2006/5/8
	ISO/CD 23914-2	Water quality -- Determination of antimony -- Part 2: Method using hydride generation atomic absorption spectrometry (HG-AAS)	水質 - アンチモンの定量 - 第2部:水素化物発生原子吸光法(HG-AAS)		30.99	-	2006/5/8
	ISO/DIS 24293	Water quality -- Determination of individual isomers of nonylphenol -- Method using solid phase extraction (SPE) and gas chromatography/mass spectrometry (GC/MS)	水質 - ノニルフェノールの異性体別の定量 - 固相抽出(SPE)及びガスクロマトグラフ/質量分析法(GC/MS)		40.60	-	2008/9/25
	ISO/DIS 25101	Water quality -- Determination of perfluorooctanesulfonate (PFOS) and perfluorooctanoate (PFOA) -- Method for unfiltered samples using solid phase extraction and liquid chromatography/mass spectrometry	水質 - パーフルオロオクタンスルホン酸(PFOS)及びパーフルオロオクタン酸(PFOA)の定量 - 未ろ過試料の固相抽出及び液体クロマトグラフ/質量分析法		40.60	-	2008/1/9
	ISO/DIS 26149	Water quality -- Determination of pH	水質 - pHの測定		40.98	-	2008/6/11
	ISO/CD 26222	Water quality -- Determination of cyanobacterial toxins -- Method with high performance liquid chromatography (HPLC) and mass spectrometric detection (MS/MS)	水質 - シアノバクテリア毒素の定量 - 高速液体クロマトグラフ(HPLC)及び質量分析検出(MS/MS)法		30.98	-	2008/2/21
	ISO/CD 27108	Water quality -- Determination of selected plant treatment agents and biocide products -- Method using gas chromatography (GC-MS) following solid-phase microextraction (SPME)	水質 - 特定植物処理剤及び殺生物剤の定量 - 固相微量抽出(SPME)によるガスクロマトグラフ(GC-MS)法		30.60	-	2008/2/14
	ISO/CD 28540	Water quality -- Determination of 16 polynuclear aromatic hydrocarbons (PAH) in water -- Method using gas chromatography with mass spectrometric detection (GC-MS)	水質 - 水試料中の16多環芳香族炭化水素(PAH)の定量 - 質量検出器ガスクロマトグラフ法(GC-MS)		30.99	-	2008/4/24
	ISO/WD 28581	Water quality -- Determination of non-polar substances in water -- Method using gas chromatography with mass spectrometric detection (GC-MS)	水質 - 水試料中の非極性物質の定量 - 質量検出器付ガスクロマトグラフ法(GC-MS)		20.99	-	2008/4/24
ISO/CD 29441	Water quality -- Determination of total nitrogen after UV digestion -- Method using flow analysis (CFA and FIA) and spectrometric detection	水質 - UV分解を用いた全窒素の定量 - フロー分析法(CFA及びFIA)及び分光検出器を用いた分析法		30.99	-	2007/11/5	
SC4 (Microbiological methods / 微生物学的方法)	ISO/DIS 19250	Water quality -- Determination of Salmonella species	水質 -- サルモネラの定量		40.60	-	2008/4/16
	ISO/WD 29201	Water quality - The variability of test results and the uncertainty of measurement of microbiological enumeration methods	水質 - 微生物学的検出方法の試験結果のばらつきと測定の不確かさ		20.20	-	2008/3/20
SC5 (Biological methods / 生物学的方法)	ISO/WD 7827	Water quality -- Evaluation of the "ready", "ultimate" aerobic biodegradability of organic compounds in an aqueous medium -- Method by analysis of dissolved organic carbon (DOC)	水質 - 液体培地による水中有機化合物の迅速で最終的な好気性生分解性の評価 - 水中の溶存有機炭素(DOC)の定量による方法	ISO 7827:1994 の改訂	20.20	-	2008/4/10
	ISO/CD 10710	Water quality -- Growth inhibition test with the marine and brackish water macroalgae Ceramium tenuicorne	水質 - 海水及び汽水域に生息するmacroalgae Ceramium tenuicorne (大型藻類:紅藻)による生育阻害試験		30.99	-	2008/3/15
	ISO/CD 10870	Water quality -- Guidance on the selection of sampling methods and devices for benthic macroinvertebrates in fresh waters	水質 - 淡水流域における底生大型無脊椎動物の試料採取方法と使用機器に係るガイダンス		30.00	-	2007/7/30
	ISO/WD 10871	Water quality -- Contact assay with Arthrobacter globiformis	水質 - Arthrobacter globiformis (土壌細菌)を用いたコンタクト・アッセイ (接触試験)		20.20	-	2008/4/10
	ISO/CD 10872	Water quality -- Determination of the toxic effect of sediment and soil samples on growth, fertility and reproduction of Caenorhabditis elegans (Nematoda)	水質 - 底質及び土壌中のCaenorhabditis elegans (線虫類:シー・エレガンス)に対する生殖と再生に係る毒性影響評価		30.60	-	2008/4/5
	ISO/PRF TR 11044	Water quality -- Scientific and technical aspects of batch algae growth inhibition tests	水質 - 藻の繁殖抑制及び阻害試験に係る技術的・科学的側面		50.00		2008/6/18
	ISO 11348-1:2007	Water quality -- Determination of the inhibitory effect of water samples on the light emission of Vibrio fischeri (Luminescent bacteria test) -- Part 1: Method using freshly prepared bacteria	水質 - ビブリオ・フィシャリの光放射への水試料の抑制効果の測定(発光バクテリア試験) - 第1部:新たに調整したバクテリアを用いる方法		60.60	2007/11/27	-
	ISO 11348-2:2007	Water quality -- Determination of the inhibitory effect of water samples on the light emission of Vibrio fischeri (Luminescent bacteria test) -- Part 2: Method using liquid-dried bacteria	水質 - ビブリオ・フィシャリの光放射への水試料の抑制効果の測定(発光バクテリア試験) - 第2部:液体乾燥バクテリアを用いる方法		60.60	2007/11/27	-
	ISO 11348-3:2007	Water quality -- Determination of the inhibitory effect of water samples on the light emission of Vibrio fischeri (Luminescent bacteria test) -- Part 3: Method using freeze-dried bacteria	水質 - ビブリオ・フィシャリの光放射への水試料の抑制効果の測定(発光バクテリア試験) - 第3部:凍結乾燥バクテリアを用いる方法		60.60	2007/11/27	-

## ISO (水質関係) タイトル翻訳及び審議状況

TC147 (Water quality / 水質専門委員会)

平成20年7月1日現在

Sub Committee Name	Project#	English Title	和文タイトル	備考	Current Stage	発行(予定)	Stage Date
(SC5の続き)	ISO/WD 11350	Water quality -- Determination of the genotoxicity of water and waste water - - Salmonella/microsome fluctuation test (Ames fluctuation test)	水質 - 水及び廃水の生成毒性の測定 - サルモネラ/ミクロソーム試験(エームス試験)	ISO 16240 (2005) と酷似	20.20	-	2008/4/8
	ISO 15088:2007	Water quality -- Determination of the acute toxicity of waste water to zebrafish eggs (Danio rerio)	水質 - カサゴ卵(Danio rerio)への排水の急性毒性の定量		60.60	2007/10/1	-
	ISO/FDIS 20665	Water quality -- Determination of chronic toxicity to Ceriodaphnia dubia	水質 - ニセネコゼミジンコ (Ceriodaphnia dubia) への慢性毒性の測定		50.00	-	2008/4/17
	ISO/FDIS 20666	Water quality -- Determination of the chronic toxicity to Brachionus calyciflorus in 48 h	水質 - 48時間におけるツボウムシ (Brachionus calyciflorus) への慢性毒性の測定		50.00	-	2008/4/22
	ISO/WD 21338	Water quality -- Kinetic determination of the inhibitory effects of sediment and other solids and coloured samples on the light emission of Vibrio fischeri (kinetic luminescent bacteria test)	水質 - ビブリオ フィッシャー (Vibrio fischeri) の光放射における沈殿物、固形成分及び色成分を含有する試料の発光抑制効果の速度測定 (発光バクテリアの発光速度試験)	プロジェクトの復活	20.20	-	2008/4/9
	ISO 23893-1:2007	Water quality -- Biochemical and physiological measurements on fish -- Part 1: Sampling of fish, handling and preservation of samples	水質 - 魚の生化学的及び生理学的測定 - 第1部: 魚のサンプリング, サンプルの取扱い及び保存		60.60	2007/11/8	-
	ISO/TS 23893-2:2007	Water quality -- Biochemical and physiological measurements on fish -- Part 2: Determination of ethoxyresorufin-O-deethylase (EROD)	水質 - 魚の生化学的及び生理学的測定 - 第2部: エトキシレソルフィン-O-ジチラス(EROD)の定量		60.60	2007/11/8	-
SC6 (Sampling (general methods) / サンプリング)	ISO/DIS 5667-11	Water quality -- Sampling -- Part 11: Guidance on sampling of groundwaters	水質 - サンプリング - 第11部: 地下水のサンプリングの指針		40.60	-	2008/3/7
	ISO/WD 5667-13	Water quality -- Sampling -- Part 13: Guidance on sampling of sludges from sewage and water-treatment works	水質 - サンプリング - 第13部: 下水及び水処理施設の汚泥のサンプリングに関する指針		20.20	-	2008/4/1
	ISO/DIS 5667-15	Water quality -- Sampling -- Part 15: Guidance on preservation and handling of sludge and sediment samples	水質 - サンプリング - 第15部: スラッジ及び沈積物試料の保存と取扱いの指針		40.60	-	2007/12/21
	ISO/PRF 5667-17	Water quality -- Sampling -- Part 17: Guidance on sampling of bulk suspended solids	水質 - サンプリング - 第17部: 大量の浮遊物質(SS)のサンプリングに関する指針		50.00	-	2008/4/3
	ISO 5667-20:2008	Water quality -- Sampling -- Part 20: Guidance on the use of sampling data for decision making -- Compliance with thresholds and classification systems	水質 - サンプリング - 第20部: 決定のためのサンプリングデータの利用の手引 - 閾値及び分類システムとの適合		60.60	2008/3/7	-
	ISO/CD 5667-21	Water quality -- Sampling -- Part 21: Guidance on sampling of drinking water distributed by non-continuous, non-conventional means	水質 - サンプリング - 第21部: 非連続的で非従来の方法による飲料水の分取に関する指針		30.60	-	2008/1/16
	ISO/CD 5667-22	Water quality -- Sampling -- Part 22: Guidance on design and installation of groundwater sample points	水質 - サンプリング - 第22部: 地下水採取地点の計画と導入に関する指針		30.00	-	2007/7/12
	ISO/CD 5667-23	Water quality -- Sampling -- Part 23: Determination of significant pollutants in surface waters using passive sampling	水質 - サンプリング - 第23部: パッシブ法による地表水の有害物質の測定に関する指針		30.00	-	2008/1/16

**【補足説明】**

- は、2007年度の調査以降に追加された規格を示す。
- は、2007年度調査以降に発行 (出版) された規格を示す。
- は、2007年度調査以降に削除 (Project deleted) 又は確認 (confirmed) が行われた規格を示す。

なお、発行された規格については、日本規格協会による訳文をそのまま採用しています。